

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
23. Dezember 2004 (23.12.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/111427 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F02M 37/10, 37/02

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): MARX, Peter  
[DE/DE]; Schlesiering 8, 38553 Wasbüttel (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/050947

(22) Internationales Anmeldedatum:  
27. Mai 2004 (27.05.2004)

(74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGE-  
SELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, 80506 München  
(DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

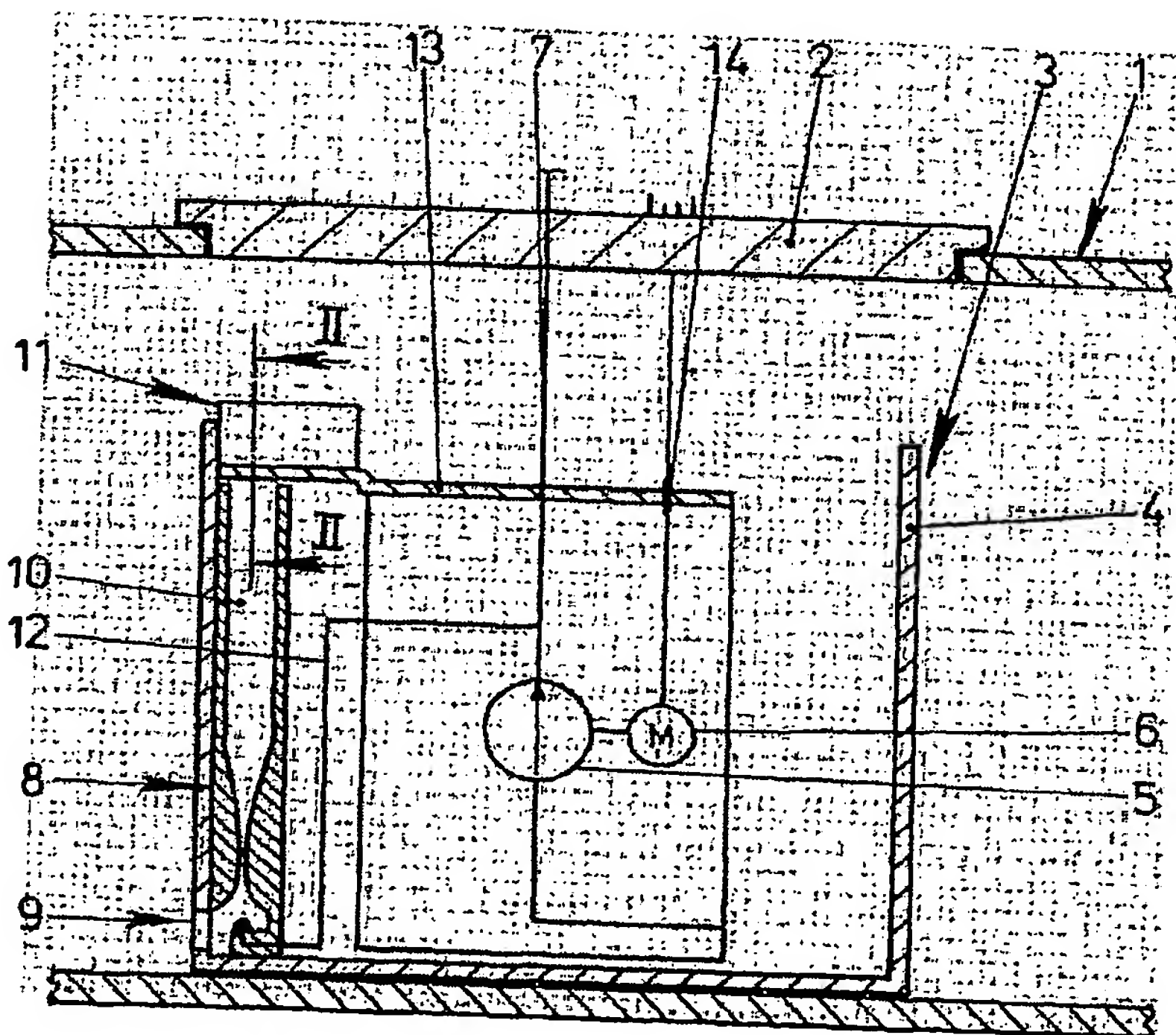
(30) Angaben zur Priorität:  
103 27 523.1 17. Juni 2003 (17.06.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE];  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DELIVERY UNIT THAT IS MOUNTED IN A FUEL TANK

(54) Bezeichnung: ZUR MONTAGE IN EINEM KRAFTSTOFFBEHÄLTER VORGESEHENE FÖRDEREINHEIT



(57) Abstract: The invention relates to a delivery unit (3) comprising a vertical ejector (8). A deviation (11), which is manufactured in one piece with the cover (13) of a fuel pump (5), is located above the outlet of a mixing tube (10). The delivery unit (3) is thus extremely cost-effective to produce.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/111427 A1



(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

(57) **Zusammenfassung:** Bei einer Fördereinheit (3) mit einer vertikal angeordneten Saugstrahlpumpe (8) ist oberhalb des Auslasses eines Mischrohres (10) eine Umlenkung (11) angeordnet. Die Umlenkung (11) ist einstückig mit einem Deckel (13) einer Kraftstoffpumpe (5) gefertigt. Hierdurch ist die Fördereinheit (3) besonders kostengünstig herstellbar.